



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canadian General  
Standards Board    Office des normes  
générales du Canada

Series 1  
Série des 1

## WITHDRAWAL

October 2011

### **Selected standards in the series Paints, pigments and related products**

These CGSB standards and National Standards of Canada are hereby withdrawn due to limited use and support for their revision.

The Standards Council of Canada requires that accredited Standards Development Organizations, such as the CGSB, regularly review a consensus Standard to determine whether to re-approve, revise or withdraw. The review cycle is normally five years from the publication date of the latest edition of the Standard.

The information contained in these Standards was originally developed pursuant to a voluntary standards development initiative of the CGSB. The information contained therein may no longer represent the most current, reliable, and/or available information on these subjects. CGSB hereby disclaims any and all claims, representation or warranty of scientific validity, or technical accuracy implied or expressed respecting the information therein contained. The CGSB shall not take responsibility nor be held liable for any errors, omissions, inaccuracies or any other liabilities that may arise from the provision or subsequent use of such information. These Standards are

## RETRAIT

Octobre 2011

### **Sélection de normes de la série Peintures, pigments et produits connexes**

Ces normes de l'ONGC et ces Normes nationales du Canada sont retirées par le présent avis en raison de leur utilisation limitée et du manque de support pour leur révision.

Le Conseil canadien des normes exige que les organismes accrédités d'élaboration de normes, tel que l'ONGC, effectue régulièrement un examen des normes consensuelles afin de déterminer s'il y a lieu d'en renouveler l'approbation, de les réviser ou de les retirer. Le cycle d'examen d'une norme est généralement de cinq ans à partir de la date de publication de la dernière édition de celle-ci.

L'information contenue dans ces normes a été élaborée initialement en vertu d'une initiative volontaire d'élaboration de normes de l'ONGC. Elle peut ne plus représenter l'information disponible et/ou l'information la plus actuelle ou la plus fiable à ce sujet. L'ONGC décline par la présente toute responsabilité à l'égard de toute affirmation, déclaration ou garantie de validité scientifique ou d'exactitude technique implicite ou explicite relative à l'information contenue dans ces normes. L'ONGC n'assumera aucune responsabilité et ne sera pas tenu responsable quant à toute erreur, omission, inexactitude ou autre conséquence pouvant découler de la fourniture ou de l'utilisation subséquente de

Canada

Experience and excellence

Expérience et excellence

CGSB  
ONGC

to be referred to for archival purposes only as their content has been repealed as of the date on this withdrawal notice.

Archived copies of withdrawn standards for historic or archival purposes are still available from the CGSB Sales Centre by telephone at 819-956-0425 or 1-800-665-2472, by fax at 819-956-5740, by Internet at [www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/), by e-mail at [ncr.CGSB-ONGC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.CGSB-ONGC@tpsgc-pwgsc.gc.ca) or by mail at Sales Centre, Canadian General Standards Board, 11 Laurier Street, Gatineau, Canada K1A 1G6.

**CAN/CGSB-1.5-M91**

Low Flash Petroleum Spirits Thinner  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.28-98**

Exterior Alkyd House Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.36-97**

General Purpose Interior Alkyd Varnish  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.38-2000**

Interior Enamel Undercoater (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.40-97**

Anticorrosive Structural Steel Alkyd Primer  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.57-2003**

Interior Alkyd Semigloss Enamel  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.59-97**

Alkyd Exterior Gloss Enamel (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.60-97**

Interior Alkyd Gloss Enamel (ICS 87.040)

cette information. Ces normes doivent être consultées à des fins archivistiques seulement puisque leur contenu a été révoqué à la date du présent avis de retrait.

Des copies archivées des normes retirées peuvent être obtenues à des fins historiques ou archivistiques auprès du Centre des ventes de l'ONGC. Il suffit d'en faire la demande par téléphone au 819-956-0425 ou 1-800-665-2472, par télécopieur au 819-956-5740, par Internet à : [www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/), par courriel à [ncr.CGSB-ONGC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.CGSB-ONGC@tpsgc-pwgsc.gc.ca), ou par courrier adressé au Centre des ventes, Office des normes générales du Canada, 11, rue Laurier, Gatineau, Canada K1A 1G6.

**CAN/CGSB-1.5-M91**

Diluant, essence minérale à faible point d'éclair (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.28-98**

Peinture aux résines alkydes d'extérieur pour bâtiments (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.36-97**

Vernis d'intérieur aux résines alkydes d'usage général (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.38-2000**

Peinture-émail d'intérieur, pour couche de fond (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.40-97**

Peinture pour couche primaire anticorrosion, aux résines alkydes, pour acier de construction (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.57-2003**

Peinture-émail, d'intérieur, semi-brillante, aux résines alkydes (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.59-97**

Peinture-émail, d'extérieur, brillante, aux résines alkydes (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.60-97**

Peinture-émail brillante d'intérieur aux résines alkydes (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.61-2004**

Exterior and Interior Marine Alkyd Enamel  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.69-98**

Aluminum Paint (ICS 87.040)

**1-GP-71** (Oct 1983)

Methods of Testing Paints and Pigments  
(ICS 87.040)

**1-GP-71**

Methods of Testing Paints and Pigments

**No. 5-96**

Drying Times of Paints and Related  
Coatings (ICS 87.040)

**No. 38-96**

Blushing Resistance of Lacquer  
Finishes (ICS 87.040)

**No. 73-96**

Beilstein Test for Chlorinated Solvents  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.73-97**

Exterior and Interior Enamel for Floors  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.74-2001**

Alkyd Traffic Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.76-2000**

Interior and Exterior Heat-Resistant Enamel  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.81-M90**

Air Drying and Baking Alkyd Primer for  
Vehicles and Equipment (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.84-M91**

Alkyd Primer for Hardwood (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.61-2004**

Peinture-émail aux résines alkydes,  
d'extérieur et d'intérieur, marine  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.69-98**

Peinture à l'aluminium (ICS 87.040)

**1-GP-71** (oct. 1983)

Méthodes d'essai des peintures et pigments  
(ICS 87.040)

**1-GP-71**

Méthodes d'essai des peintures et pigments

**N° 5-96**

Durée de séchage des peintures et  
revêtements apparentés (ICS 87.040)

**N° 38-96**

Résistance à l'opalescence des  
produits-laque de finition (ICS 87.040)

**N° 73-96**

Détermination de la présence de  
solvants chlorés par l'essai de Beilstein  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.73-97**

Peinture-émail d'extérieur et d'intérieur,  
pour sols (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.74-2001**

Peinture alkyde de démarcation routière  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.76-2000**

Peinture-émail résistant à la chaleur,  
d'intérieur et d'extérieur (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.81-M90**

Peinture pour couche primaire aux résines  
alkydes, séchant à l'air ambiant et au four,  
pour véhicules automobiles et équipement  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.84-M91**

Peinture d'impression aux résines alkydes,  
pour bois dur (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.88-92**

Gloss Alkyd Enamel, Air Drying and Baking  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.100-99**

Interior Flat Latex Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.104-M91**

Semigloss Alkyd Air Drying and Baking  
Enamel (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.105-M91**

Quick-Drying Primer (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.114-M91**

Quick-Drying Flat Enamel (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.118-95**

Interior Flat Alkyd Finish (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.119-2000**

Interior Latex Primer-Sealer (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.122-99**

Anticorrosive Vinyl Primer (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.132-M90**

Zinc Chromate Primer, Low Moisture  
Sensitivity (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.135-99**

Flat Alkyd Enamel for Equipment  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.138-97**

Exterior Latex Flat Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.143-98**

Silicone Alkyd Heat-Resistant Aluminum  
Enamel (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.88-92**

Peinture-émail brillante aux résines alkydes,  
séchant à l'air ambiant et au four  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.100-99**

Peinture-émulsion mate d'intérieur  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.104-M91**

Peinture-émail semi-brillante aux résines  
alkydes séchant à l'air ambiant et au four  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.105-M91**

Peinture pour couche primaire à séchage  
rapide (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.114-M91**

Peinture-émail mate à séchage rapide  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.118-95**

Peinture de finition mate d'intérieur aux  
résines alkydes (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.119-2000**

Peinture-émulsion d'impression d'intérieur  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.122-99**

Peinture pour couche primaire, aux résines  
vinyliques, anticorrosion (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.132-M90**

Peinture pour couche primaire, au chromate  
de zinc, à faible sensibilité à l'humidité  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.135-99**

Peinture-émail mate aux résines alkydes  
pour équipement (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.138-97**

Peinture-émulsion (latex) mate, d'extérieur  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.143-98**

Peinture-émail aux résines silicones-  
alkydes résistante à la chaleur (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.145-97**

Solvent-Based Pigmented Stain  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.146-99**

Cold Curing, Gloss Epoxy Coating  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.150-M91**

Clear Lacquer for Wood Furniture  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.153-2000**

High-Build, Gloss Epoxy Coating  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.154-M89**

Latex Type Paint for Concrete Floors  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.158-M89**

Cellulose Nitrate Primer, Modified Alkyd  
Type (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.159-92**

Acrylic Cellulose Nitrate Gloss Lacquer  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.160-93**

Low Gloss Acrylic Cellulose Nitrate  
Lacquer (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.162-2004**

Emulsion Coating for Stucco and Masonry  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.165-2004**

Cold-Curing Epoxy Primer (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.171-98**

Inorganic Zinc Coating (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.175-97**

Polyurethane Interior Coating (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.145-97**

Teinture pigmentée à base de solvant  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.146-99**

Revêtement aux résines époxydiques,  
durcissant à froid, brillant (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.150-M91**

Vernis-laque pour meubles en bois  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.153-2000**

Revêtement par peinture aux résines  
époxydiques, à pouvoir garnissant élevé,  
brillant (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.154-M89**

Peinture-émulsion (latex) pour sols en béton  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.158-M89**

Peinture-laque pour couche primaire, au  
nitrate de cellulose et aux résines alkydes  
modifiées (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.159-92**

Produit-laque brillant à la résine acrylique et  
au nitrate de cellulose (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.160-93**

Peinture-laque aux résines acryliques et au  
nitrate de cellulose, peu brillante  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.162-2004**

Revêtement de type émulsion pour stuc et  
maçonnerie (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.165-2004**

Peinture pour couche primaire aux résines  
époxydiques, durcissant à froid  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.171-98**

Enduit au zinc minéral (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.175-97**

Revêtement de polyuréthane d'intérieur  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.176-2000**

Interior Clear Moisture-Curing Polyurethane Coating (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.177-M91**

Two-Component Polyurethane Coating, Resistant to Chalking and Yellowing (ICS 87.040)

**1-GP-180Ma** (Feb 1996)

Coating, Polyurethane, Two-Package, General Purpose (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.181-99**

Ready-Mixed Organic Zinc-Rich Coating (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.183-99**

Zinc-Rich Epoxy Coating (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.184-98**

Coal Tar-Epoxy Coating (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.188-2004**

Emulsion Filler for Masonry Block (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.189-2000**

Exterior Alkyd Primer for Wood (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.190-M90**

Sanding Type Primer Surfacer (ICS 87.040)

**1-GP-191M** (Apr 1980)

Enamel, Automotive Refinishing, Fast Drying, Gloss (ICS 87.040)

**1-GP-192Ma** (Feb 1985)

Deck Coating, Nonslip, Epoxy (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.176-2000**

Revêtement de polyuréthane, d'intérieur, durci à l'humidité, non pigmenté (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.177-M91**

Revêtement de polyuréthane, à deux constituants séparés, non jaunissant et non farinant (ICS 87.040)

**1-GP-180Ma** (févr. 1996)

Revêtement de polyuréthane, à deux constituants séparés, pour utilisation générale (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.181-99**

Enduit riche en zinc, organique et préparé (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.183-99**

Enduit aux résines époxydiques, riche en zinc (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.184-98**

Revêtement à base de goudron de houille-résines époxydiques (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.188-2004**

Apprêt-émulsion pour blocs de maçonnerie (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.189-2000**

Peinture d'impression, d'extérieur, aux résines alkydes, pour le bois (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.190-M90**

Peinture pour couche primaire surfaçante de type ponçable (ICS 87.040)

**1-GP-191M** (avr. 1980)

Peinture-émail brillante, à séchage rapide, pour le repeinturage des carrosseries de véhicules automobiles (ICS 87.040)

**1-GP-192Ma** (févr. 1985)

Revêtement de pont, antidérapant, aux résines époxydiques (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.193-99**

High-Build Epoxy Marine Coating  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.195-99**

Interior Latex Semigloss Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.198-2001**

Cementitious Primer for Galvanized  
Surfaces (ICS 87.040)

**1-GP-200Ma** (Jan 1985)

Deck Coating, Nonslip, Polyurethane  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.202-2003**

Interior Alkyd Low Gloss Enamel  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.203-2003**

Exterior Latex Wood Primer (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.204-98**

Exterior Latex Pigmented Stain  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.205-2003**

Sealer for Application to Asbestos-Fibre  
Releasing Materials (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.207-98**

Low-Temperature Curing Epoxy Coating  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.208-99**

Marine Interior Water-Borne Gloss Enamel  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.209-2003**

Interior Latex Low Gloss Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.210-2003**

Quick-Drying Alkyd Primer for Structural  
Steel (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.193-99**

Revêtement aux résines époxydiques, à  
pouvoir garnissant élevé, marin  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.195-99**

Peinture-émulsion semi-brillante d'intérieur  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.198-2001**

Peinture primaire additionnée de ciment,  
pour surfaces galvanisées (ICS 87.040)

**1-GP-200Ma** (janv. 1985)

Revêtement de pont, antidérapant, aux  
résines polyuréthanes (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.202-2003**

Peinture-émail d'intérieur, aux résines  
alkydes, peu brillante (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.203-2003**

Peinture-émulsion (latex) d'impression  
extérieure, pour bois (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.204-98**

Teinture-émulsion pigmentée pour extérieur  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.205-2003**

Peinture d'obturation pour matériaux  
renfermant des fibres d'amiante  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.207-98**

Revêtement aux résines époxydiques  
durcissant à basse température  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.208-99**

Peinture-émail brillante en suspension  
aqueuse, marine, d'intérieur (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.209-2003**

Peinture-émulsion d'intérieur peu brillante  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.210-2003**

Peinture primaire aux résines alkydes à  
séchage rapide pour acier de charpente  
(ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.211-95**

Coating Systems for Marine Floating Navigational Aids (Buoys) (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.212-2004**

Heavy-Metal-Free Marine Primer for Steel and Light-Alloy Surfaces (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.213-2004**

Etch Primer (Pretreatment Coating or Tie Coat) for Steel and Aluminum (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.214-2004**

Heavy-Metal-Free, Water-Borne, Marine Primer for Steel and Light-Alloy Surfaces (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.215-96**

Two-Package Epoxy Blockfiller (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.216-97**

Exterior Water-Borne Gloss Enamel (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.219-2001**

Lead and Chromate-Free Waterborne Traffic Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.220-2001**

Lead and Chromate-Free Alkyd Traffic Paint (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.223-2004**

Heavy-Metal-Free, Water-Borne Wash Primer-Tie Coat (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.300-2000**

Applied Coating System of Semigloss Baked Finish for Metal Office Furniture (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.500-75**

Methods for Test for Toxic Trace Elements in Protective Coatings (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.211-95**

Systèmes de revêtement pour aides à la navigation flottantes (bouées) (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.212-2004**

Peinture primaire sans métal lourd, marine, pour surfaces en acier et en alliage léger (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.213-2004**

Peinture primaire réactive (enduit de traitement préliminaire ou couche de liaison) pour l'acier et l'aluminium (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.214-2004**

Peinture primaire, sans métal lourd, en suspension aqueuse, marine, pour surfaces en acier et en alliage léger (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.215-96**

Apprêt pour blocs aux résines époxydiques en deux constituants (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.216-97**

Peinture-émail brillante d'extérieur en suspension aqueuse (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.219-2001**

Peinture à l'eau de démarcation routière sans plomb ni chromate (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.220-2001**

Peinture alkyde de démarcation routière sans plomb ni chromate (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.223-2004**

Peinture primaire réactive – Couche de liaison, sans métal lourd, en suspension aqueuse (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.300-2000**

Système de revêtement de finition semi-brillant, cuit au four, pour meubles métalliques de bureau (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.500-75**

Méthodes d'essai des éléments toxiques à l'état de trace dans les revêtements protecteurs (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.501-M89**

Method for Permeance of Coated  
Wallboard (ICS 87.040)

**CAN/CGSB-1.501-M89**

Méthode de détermination de la perméance  
des panneaux muraux revêtus (ICS 87.040)



Office  
des normes  
générales  
du Canada

**CAN/CGSB-1.135-99**

Remplace CAN/CGSB-1.135-M91

# Peinture-émail mate aux résines alkydes pour équipement

Norme nationale du Canada

Canada



La présente Norme nationale du Canada a été élaborée sous les auspices de l'OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA (ONGC), qui est un organisme relevant de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. L'ONGC participe à la production de normes facultatives dans une gamme étendue de domaines, par l'entremise de ses comités des normes qui se prononcent par consensus. Les comités des normes sont composés de représentants des groupes intéressés aux normes à l'étude, notamment les fabricants, les consommateurs et autres utilisateurs, les détaillants, les gouvernements, les institutions d'enseignement, les associations techniques, professionnelles et commerciales ainsi que les organismes de recherche et d'essai. Chaque norme est élaborée avec l'accord de tous les représentants.

Le Conseil canadien des normes a conféré à l'ONGC le titre d'organisme d'élaboration de normes nationales. En conséquence, les normes que l'Office élabore et soumet à titre de Normes nationales du Canada se conforment aux critères et procédures établis à cette fin par le Conseil canadien des normes. Outre la publication de normes nationales, l'ONGC rédige également des normes visant des besoins particuliers, à la demande de plusieurs organismes tant du secteur privé que du secteur public. Les normes de l'ONGC et les normes nationales de l'ONGC sont conformes aux politiques énoncées dans le Manuel des politiques pour l'élaboration et la mise à jour des normes de l'ONGC.

Étant donné l'évolution technique, les normes de l'ONGC font l'objet de révisions périodiques. Toutes les suggestions susceptibles d'en améliorer la teneur sont accueillies avec grand intérêt et portées à l'attention des comités des normes concernés. Les changements apportés aux normes font l'objet de modificatifs distincts ou sont incorporés dans les nouvelles éditions des normes.

Une liste à jour des normes de l'ONGC comprenant des renseignements sur les normes récentes et les derniers modificatifs parus, et sur la façon de se les procurer figure au Catalogue de l'ONGC publié chaque année. Cette publication peut également être obtenue sur demande, sans frais. Une version électronique, ECAT, est également disponible. Tournant sur la plate-forme Windows, elle est mise à jour trimestriellement. Des renseignements supplémentaires sur les produits et les services de l'ONGC sont disponibles à notre site Web — <http://www.tpsgc.gc.ca/ongc>.

Même si l'objet de la présente norme précise l'application première que l'on peut en faire, il faut cependant remarquer qu'il incombe à l'utilisateur, au tout premier chef, de décider si la norme peut servir aux fins qu'il envisage.

La mise à l'essai et l'évaluation d'un produit en regard de la présente norme peuvent nécessiter l'emploi de matériaux ou d'équipement susceptibles d'être dangereux. Le présent document n'entend pas traiter de tous les aspects liés à la sécurité de son utilisation. Il appartient à l'utilisateur de la norme de se renseigner auprès des autorités compétentes et d'adopter des pratiques d'hygiène et de sécurité conformes aux règlements applicables avant de l'utiliser. L'ONGC n'assume ni n'accepte aucune responsabilité pour les blessures ou les dommages qui pourraient survenir pendant les essais, peu importe l'endroit où ceux-ci sont effectués.

Il faut noter qu'il est possible que certains éléments de la présente norme canadienne soient assujettis à des droits conférés à un brevet. L'ONGC ne peut être tenu responsable de nommer un ou tous les droits conférés à un brevet. Les utilisateurs de la norme sont informés de façon personnelle qu'il leur revient entièrement de déterminer la validité des droits conférés à un brevet.

Pour de plus amples renseignements sur l'ONGC, ses services et les normes en général, prière de communiquer avec:

Le Gestionnaire  
Division de l'information sur la normalisation  
Office des normes générales du Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 1G6

Le CONSEIL CANADIEN DES NORMES est l'organisme de coordination du Système national de normes, une fédération d'organismes indépendants et autonomes qui travaillent au développement et à l'amélioration de la normalisation volontaire dans l'intérêt national.

Les principaux buts du Conseil sont d'encourager et de promouvoir la normalisation volontaire comme moyen d'améliorer l'économie nationale, d'améliorer la santé, la sécurité et le bien-être du public, d'aider et de protéger le consommateur, de faciliter le commerce national et international et de favoriser la coopération internationale dans le domaine de la normalisation.

Une Norme nationale du Canada est une norme, approuvée par le Conseil canadien des normes, qui reflète une entente raisonnable parmi les points de vue d'un certain nombre de personnes compétentes dont les intérêts réunis forment, au degré le plus élevé possible, une représentation équilibrée des producteurs, utilisateurs, consommateurs et d'autres personnes intéressées, selon le domaine envisagé. Il s'agit généralement d'une norme qui peut apporter une contribution appréciable, en temps opportun, à l'intérêt national.

L'approbation d'une norme en tant que Norme nationale du Canada indique qu'elle est conforme aux critères et méthodes établis par le Conseil canadien des normes. L'approbation ne porte pas sur l'aspect technique de la norme; cet aspect demeure la responsabilité de l'organisme d'élaboration de normes accrédité.

Il est recommandé aux personnes qui ont besoin de normes de se servir des Normes nationales du Canada lorsque la chose est possible. Ces normes font l'objet d'examen périodiques; c'est pourquoi il est recommandé aux utilisateurs de se procurer l'édition la plus récente de la norme auprès de l'organisme qui l'a préparée.

La responsabilité d'approuver les Normes nationales du Canada incombe au:

Conseil canadien des normes  
45, rue O'Connor  
Bureau 1200  
Ottawa, Ontario  
K1P 6N7

#### Comment commander des publications de l'ONGC:

- |                           |                                                                            |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| par téléphone             | — (819) 956-0425 ou<br>— 1-800-665-CGSB<br>(Canada seulement)              |
| par télécopieur           | — (819) 956-5644                                                           |
| par la poste              | — Centre des ventes de l'ONGC<br>Ottawa, Canada<br>K1A 1G6                 |
| en personne               | — Place du Portage<br>Phase III, 6B1<br>11, rue Laurier<br>Hull, Québec    |
| par courrier électronique | — <a href="mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca">ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca</a> |
| sur le Web                | — <a href="http://www.tpsgc.gc.ca/ongc">http://www.tpsgc.gc.ca/ongc</a>    |

# **PEINTURE-ÉMAIL MATE AUX RÉSINES ALKYDES POUR ÉQUIPEMENT**

**Préparée par**

**l'Office des normes générales du Canada**



**Approuvée par le**

**Conseil canadien des normes**



Publiée, septembre 1999, par  
**l'Office des normes générales du Canada**  
Ottawa, Canada K1A 1G6

© SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
représentée par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux,  
le ministre responsable de l'Office des normes générales du Canada (1999).

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite d'aucune manière sans la permission préalable de l'éditeur.

**OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA**  
**COMITÉ DES PEINTURES DE FINITION AÉRONAUTIQUES**  
**ET INDUSTRIELLES**

*(Composition à la date d'approbation)*

Cerullo, N.     *Président*

Alvarez, E.

Benner, H.J.

Giraud, J.F.

Kulkarni, V.

McCleery, W.T.

Pepin, L.

Philipp, H.

Raine, R.

Russell, B.

Seltzer, E.

Troncoso, H.R.

Wiezoreck, G.

Craig, W.     *Secrétaire*

Défense nationale

Défense nationale

Lanark Coating Services Ltd.

Bombardier Inc. — Canadair

PPG Canada Inc.

Valspar Inc.

Sico Inc.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Ministère des Transports et de la Voirie, Colombie-Britannique

Endura Manufacturing Co. Ltd.

Courtaulds Aerospace

Matchless Paints

Master Painters and Decorators Association of British Columbia

Office des normes générales du Canada

*Nous remercions le Bureau de la traduction de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada de la traduction de la présente Norme nationale du Canada.*

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**PEINTURE-ÉMAIL MATE AUX RÉSINES ALKYDES POUR ÉQUIPEMENT****1. OBJET**

- 1.1 La présente norme s'applique à une peinture mate, aux résines alkydes, séchant à l'air ambiant, destinée à être appliquée sur des surfaces d'équipement en bois et en métal qui sont apprêtées, spécialement lorsqu'un fini non éblouissant est requis et qu'une résistance aux dégradations superficielles importe peu.
- 1.2 La peinture-émail peut être utilisée à l'intérieur ou à l'extérieur comme revêtement protecteur des subjectiles en bois et en métal ferreux, préalablement recouverts d'une peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.81, et des subjectiles métalliques non ferreux revêtus d'une peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.212.
- 1.3 La peinture-émail peut également être utilisée comme couche de finition sur des boîtes en bois ou en métal et sur les caillebotis en bois non apprêtés des ponts de sous-marins, lorsqu'un fini mat est requis.
- 1.4 La mise à l'essai et l'évaluation d'un produit en regard de la présente norme peuvent nécessiter l'emploi de matériaux ou d'équipement susceptibles d'être dangereux. Le présent document n'entend pas traiter de tous les aspects liés à la sécurité de son utilisation. Il appartient à l'utilisateur de la norme de se renseigner auprès des autorités compétentes et d'adopter des pratiques de santé et de sécurité conformes aux règlements applicables avant de l'utiliser.

**2. PUBLICATIONS DE RÉFÉRENCE**

- 2.1 La présente norme fait référence aux publications suivantes:
- 2.1.1 Office des normes générales du Canada (ONGC)  
CAN/CGSB-1.4 — Diluant, essence minérale  
1-GP-71 — Méthodes d'essai des peintures et pigments  
CAN/CGSB-1.81 — Peinture pour couche primaire aux résines alkydes, séchant à l'air ambiant et au four, pour véhicules automobiles et équipement  
CAN/CGSB-1.212 — Peinture primaire sans chromate ni plomb, marine, pour surfaces en acier et en alliage léger  
CAN/CGSB-8.1 — Tamis de contrôle en toile métallique, non métriques.
- 2.1.2 Santé Canada  
Loi sur les produits dangereux (Règlements sur les revêtements liquides).
- 2.1.3 American Society for Testing and Materials (ASTM)  
D 185 — Standard Test Methods for Coarse Particles in Pigments, Pastes, and Paints  
D 1210 — Standard Test Method for Fineness of Dispersion of Pigment-Vehicle Systems by Hegman-Type Gage.
- 2.2 Tout renvoi à un règlement s'entend de l'édition la plus récente. Toute référence datée renvoie à l'édition mentionnée. Sauf indication contraire de l'autorité appliquant la présente norme, toute référence non datée renvoie à l'édition la plus récente. Les sources de diffusion sont indiquées dans la section intitulée Remarques.

**3. EXIGENCES GÉNÉRALES**

- 3.1 La peinture-émail doit être constituée de pigments appropriés convenablement dispersés dans un milieu de suspension aux résines alkydes modifiées moyennement longues en huile et additionnés des diluants et siccatifs nécessaires.

- 3.2 La peinture-émail est destinée principalement à être appliquée au pistolet, mais elle doit avoir une consistance qui lui permette d'être appliquée au pinceau pour la retouche et le peinturage de petites surfaces. Le produit doit convenir à l'application au pistolet, lorsqu'il est dilué conformément à CAN/CGSB-1.4 et selon les instructions du fabricant.
- 3.3 La peinture-émail doit produire un feuil mat, d'aspect uniforme, exempt de stries, de bulles, de voile, de marbrure, de frisage, de flottation non uniforme ou de particules grossières.
- 3.4 La peinture-émail ne doit pas former de peau, s'épaissir excessivement ni prendre en masse dans le récipient d'origine non ouvert, pendant un an, à compter de la date de livraison lorsqu'elle est entreposée à des températures ne dépassant pas 40°C. Au terme de cette période, elle doit se mélanger facilement, par remuage, et former un produit uniforme en plus de satisfaire aux exigences relatives à la durée de séchage (par. 4.3).
- 3.5 **Couleur** — La peinture-émail doit être fournie en couleurs mates de la U.S. Federal Standard 595B ou en un couleur commerciale bien définie, selon les prescriptions (par. 7.1).
- 3.6 **Éléments toxiques** — La peinture-émail doit être fabriquée conformément aux exigences de la Loi sur les produits dangereux (*Règlements sur les revêtements liquides*) en ce qui concerne les éléments toxiques désignés.

#### 4. EXIGENCES PARTICULIÈRES

Lorsqu'elle est éprouvée conformément à la méthode d'essai prescrite, la peinture-émail doit satisfaire aux exigences particulières suivantes:

|      |                                                                                                                                                             | Min. | Max.  | Méthode d'essai<br>ONGC      ASTM<br>1-GP-71 |        |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|----------------------------------------------|--------|
| 4.1  | Point d'éclair, vase clos Pensky-Martens, °C                                                                                                                | 38   | —     | 3.1                                          | —      |
| 4.2  | Consistance, unités Krebs                                                                                                                                   | 65   | 85    | 4.5                                          | —      |
| 4.3  | Durée de séchage, h                                                                                                                                         | 5.1  | —     | —                                            | —      |
|      | Sec hors-poisie                                                                                                                                             | —    | 1     | —                                            | —      |
|      | Durci à coeur                                                                                                                                               | —    | 8     | —                                            | —      |
| 4.4  | Brillant à 60°, unités                                                                                                                                      | 4    | 8     | 13.1                                         | —      |
| 4.5  | Particules grossières, % refusé sur tamis <sup>1</sup> de 45 µm                                                                                             | —    | 0.5   | —                                            | D 185  |
| 4.6  | Finesse de broyage, Hegman                                                                                                                                  | 4    | —     | —                                            | D 1210 |
| 4.7  | Teneur en eau, % en masse                                                                                                                                   | —    | 0.5   | 24.1                                         | —      |
| 4.8  | Pouvoir couvrant, rapport de contraste pour un feuil à l'état sec de 25 µm d'épaisseur                                                                      | —    | —     | 14.7                                         | —      |
|      | Pour les couleurs jaune, rouge, orange et blanc                                                                                                             | 0.88 | —     | —                                            | —      |
|      | Pour toutes les autres couleurs                                                                                                                             | 0.98 | —     | —                                            | —      |
| 4.9  | Anhydride phtalique, % en masse du liant                                                                                                                    | 30   | 37    | 57.1                                         | —      |
| 4.10 | Matière volatile, % en masse                                                                                                                                | —    | 45    | 17.1                                         | —      |
| 4.11 | Colophane et dérivés de colophane, % en masse du liant                                                                                                      | —    | 3     | 60.2                                         | —      |
| 4.12 | Acides gras, % en masse du liant                                                                                                                            | —    | 50    | 63.2                                         | —      |
| 4.13 | Résines phénoliques                                                                                                                                         | —    | Néant | 75.2                                         | —      |
| 4.14 | <b>Formation de peau</b> — La peinture-émail ne doit pas former de peau lors de l'essai effectué conformément à méthode 10.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC. |      |       |                                              |        |

<sup>1</sup>Voir la norme CAN/CGSB-8.1.

- 4.15 **Stabilité accélérée à l'entreposage** — La peinture-émail entreposée dans un contenant plein doit résister pendant 96 h à une température de 60°C sans prendre en masse, se gélifier, s'épaissir ni former de grumeaux ou de grains et le changement de consistance ne doit pas dépasser 5 unités Krebs lors de l'essai effectué conformément à la méthode 30.3 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC. Un feuil de peinture-émail ainsi conditionné doit avoir un aspect uniforme, exempt de stries, de marbrures ou de grains, et le changement de brillant ne doit pas dépasser 5 unités.
- 4.16 **Stabilité à la dilution** — Lorsque quatre volumes de peinture-émail sont dilués avec un volume de diluant CAN/CGSB-1.4, la peinture-émail doit rester homogène et exempte de floculation, de grumeaux ou d'épaississement, après une période de repos de 4 h, lors de l'essai effectué conformément à la méthode 45.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC.
- 4.17 **Résistance à l'essence** — Des plaques enduites d'une couche de peinture primaire au chromate de zinc conforme à CAN/CGSB-1.212 et recouvertes d'une couche de peinture-émail doivent résister à 4 h d'immersion dans un mélange 70:30 d'isooctane/toluène à 23°C, conformément à la méthode 107.5 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC, sans présenter de traces de cloquage, de détrempe, de frisage, de perte d'adhérence ou de pelage. Après une période de récupération de 24 h, il ne doit y avoir aucun signe de ramollissement ni de séparation entre les couches. Lorsque les plaques sont soumises à l'essai au couteau conformément à la méthode 135.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC, le ruban prélevé ne doit montrer aucun signe de séparation entre les couches. Il ne doit se produire aucun écaillage, aucune perte d'adhérence, ni aucune séparation entre les couches de la zone adjacente à la rayure.
- 4.18 **Résistance à l'eau** — Des plaques enduites d'une couche de peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.212, recouvertes d'une couche de peinture-émail et immergées pendant 24 h dans l'eau à 23°C conformément à la méthode 110.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC, puis examinées après une période de récupération de 2 h, ne doivent accuser aucun signe de frisage, de détrempe, de perte d'adhérence, de pelage, de ramollissement ni plus d'un léger changement de couleur ou un faible cloquage. Lorsque les plaques sont soumises à l'essai au couteau conformément à la méthode 135.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC, le ruban prélevé doit être exempt de toute trace de séparation entre les couches. Il ne doit se produire aucun écaillage, aucune perte d'adhérence, ni aucune séparation entre les couches de la zone adjacente à la rayure.
- 4.19 **Résistance à la cuisson** — Après avoir été chauffé pendant 2 h à 105°C et après avoir refroidi pendant 24 h, le feuil de peinture-émail appliqué sur une couche de peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.212 doit demeurer dur, résistant et lisse et ne doit présenter aucune trace de faïençage, de craquelage, d'écaillage, de frisage, de cloquage, ni d'altération notable de la couleur lors de l'essai effectué conformément à la méthode 112.4 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC.
- 4.20 **Souplesse** — Le feuil sec de peinture-émail ne doit montrer aucun signe de craquelage ni de pelage lorsqu'il est soumis à l'essai de pliage sur mandrin de 6.4 mm de diamètre à 23°C lors de l'essai effectué conformément à la méthode 119.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC. La couche de peinture-émail doit être appliquée en une seule couche de façon à former un feuil sec de  $30 \pm 5 \mu\text{m}$  sur les plaques d'aluminium prétraitées prescrites (méthode 99.2 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC) et enduites d'une couche de peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.212. Une période de séchage de 7 d dans les conditions normalisées (méthode 103.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC) est permise avant l'essai de pliage.
- 4.21 **Résistance à l'exposition accélérée aux intempéries** — Un feuil de peinture-émail appliqué sur une couche de peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.212 et séché pendant 7 d doit supporter la période d'exposition définie au par. 6.2. Il ne doit présenter aucun signe de cloquage, de farinage, de faïençage, de craquelage, d'écaillage, de pelage ni d'altération notable de la couleur.
- 4.22 **Réaction avec les couches de fond et autodétrempe** — Deux couches de peinture-émail appliquées sur une couche de peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.212 à des intervalles de 2, 6 et 18 h entre les couches successives ne doivent provoquer aucune détrempe de la couche primaire ni de la première couche de peinture-émail lors de l'essai effectué conformément à la méthode 133.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC.
- 4.23 **Adhérence** — Des plaques enduites d'une couche de peinture primaire conforme à CAN/CGSB-1.212, recouvertes d'une couche de peinture-émail et soumises à l'essai au couteau, doivent donner un ruban de feuil exempt d'effritement et de séparation des couches. La zone adjacente à la rayure ne doit révéler aucun signe d'écaillage, de perte d'adhérence ni de séparation des couches lors de l'essai effectué conformément à la méthode 135.6 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC. Lorsque la plaque est soumise à l'essai au ruban adhésif, il ne doit se produire aucune séparation entre les couches supérieures et la couche primaire ni entre la couche primaire et la surface métallique.

## 5. PRÉPARATION POUR LA LIVRAISON

- 5.1 Sauf indication contraire (par. 7.1), la préparation pour la livraison doit être conforme aux usages commerciaux courants.
- 5.2 **Étiquetage** — En plus de satisfaire aux exigences d'étiquetage édictées par les lois ou règlements applicable chaque récipient doit porter une étiquette indiquant les renseignements suivants:
- Désignation du produit
  - Numéro de norme: CAN/CGSB-1.135-99
  - Couleur
  - Nom et adresse du fabricant
  - Numéro de lot du fabricant
  - Numéro de code du fabricant
  - Date de fabrication
  - Instructions d'emploi:
    - dilution pour application au pistolet avec le diluant conforme à CAN/CGSB-1.4.

## 6. INSPECTION

- 6.1 **Échantillonnage** — Les échantillons doivent être prélevés conformément à la méthode 1.1 de la norme 1-GP-71 de l'ONGC.
- 6.2 **Essais**
- 6.2.1 **Résistance à l'exposition accélérée aux intempéries** — Appliquer (norme ONGC 1-GP-71, méthode 98.4) une couche de la peinture primaire prescrite sur des plaques d'acier propres (norme ONGC 1-GP-71, méthode 100.1) et laisser sécher pendant la durée prescrite (norme ONGC 1-GP-71, méthode 98.4). Appliquer (norme ONGC 1-GP-71, méthode 98.4) une couche de la peinture-émail soumise à l'essai. Effectuer l'essai conformément à D 458 de l'ASTM à l'aide de lampes UVA 340. Le cycle de fonctionnement doit consister en une période d'exposition de 4 h aux UV à une température de 60°C suivie d'une période de condensation de 4 h à une température de 50°C, et ce de façon continue pendant 15 d.

## 7. REMARQUES

- 7.1 **Options** — Les options suivantes doivent être précisées lors de l'application de la présente norme:
- a. Couleur de la peinture-émail (par. 3.5)
  - b. Préparation pour la livraison si elle diffère de celle prescrite (par. 5.1).
- 7.2 **Sources de diffusion des publications de référence**
- 7.2.1 Les publications mentionnées à l'al. 2.1.1 sont diffusées par l'Office des normes générales du Canada, Centre de ventes, Ottawa, Canada K1A 1G6. Téléphone (819) 956-0425 ou 1-800-665-CGSB (Canada seulement) Télécopieur (819) 956-5644.
- 7.2.2 La publication mentionnée à l'al. 2.1.2 est diffusée par Santé Canada, Bureau de la sécurité des produits, Édifice Jeanne-Mance, 12<sup>e</sup> étage, Parc Tunney, Ottawa, Ontario K1A 0K9. Téléphone (613) 957-4467. Télécopieur (613) 952-3039.
- 7.2.3 Les publications mentionnées à l'al. 2.1.3 sont diffusées par l'American Society for Testing and Materials, 100 Bar Harbor Drive, West Conshohocken, PA 19428-2959, U.S.A., ou par le Centre canadien d'information globale 240, rue Catherine, bureau 305, Ottawa, Ontario K2P 2G8. Téléphone (613) 237-4250 ou 1-800-854-7179. Télécopieur (613) 237-4251.



*Notes*



Withdrawn/Retirée